



الجمهورية الجزائرية
الديمقراطية الشعبية

الجريدة الرسمية

اتفاقات دولية، قوانين، ومراسيم
قرارات وآراء، مقررات، منشور، إعلانات وبلاعات

JOURNAL OFFICIEL

DE LA REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

CONVENTIONS ET ACCORDS INTERNATIONAUX - LOIS ET DECRETS
ARRETES, DECISIONS, AVIS, COMMUNICATIONS ET ANNONCES

(TRADUCTION FRANÇAISE)

| ABONNEMENT ANNUEL | Algérie Tunisie Maroc Libye Mauritanie | ETRANGER (Pays autres que le Maghreb) | DIRECTION ET REDACTION SECRETARIAT GENERAL DU GOUVERNEMENT WWW. JORADP. DZ Abonnement et publicité: IMPRIMERIE OFFICIELLE Les Vergers, Bir-Mourad Raïs, BP 376 ALGER-GARE Tél : 021.54.35.06 à 09 021.65.64.63 Fax : 021.54.35.12 C.C.P. 3200-50 ALGER TELEX : 65 180 IMPOF DZ BADR: 060.300.0007 68/KG ETRANGER: (Compte devises) BADR: 060.320.0600 12 |
|------------------------------------|--|---|--|
| | 1 An | 1 An | |
| Edition originale..... | 1070,00 D.A | 2675,00 D.A | |
| Edition originale et sa traduction | 2140,00 D.A | 5350,00 D.A (Frais d'expédition en sus) | |

Edition originale, le numéro : 13,50 dinars. Edition originale et sa traduction, le numéro : 27,00 dinars.
Numéros des années antérieures : suivant barème. Les tables sont fournies gratuitement aux abonnés.

Prière de joindre la dernière bande pour renouvellement, réclamation, et changement d'adresse.

Tarif des insertions : 60,00 dinars la ligne

SOMMAIRE**DECRETS**

| | |
|--|----|
| Décret présidentiel n° 03-515 du 6 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 30 décembre 2003 portant transfert de crédits au sein du budget de l'Etat..... | 3 |
| Décret présidentiel n° 03-516 du 6 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 30 décembre 2003 portant transfert de crédits au sein du budget de l'Etat..... | 6 |
| Décret présidentiel n° 03-517 du 6 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 30 décembre 2003 portant transfert de crédits au sein du budget de l'Etat..... | 9 |
| Décret présidentiel n° 03-518 du 6 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 30 décembre 2003 portant transfert de crédits au sein du budget de l'Etat..... | 11 |
| Décret présidentiel n° 03-519 du 6 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 30 décembre 2003 portant transfert de crédits au sein du budget de l'Etat..... | 15 |
| Décret présidentiel n° 03-520 du 6 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 30 décembre 2003 portant transfert de crédits au budget de fonctionnement du ministère de l'intérieur et des collectivités locales..... | 17 |
| Décret présidentiel n° 03-521 du 6 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 30 décembre 2003 portant transfert de crédits au budget de fonctionnement du ministère de l'éducation nationale..... | 17 |
| Décret présidentiel n° 03-522 du 6 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 30 décembre 2003 portant transfert de crédits au budget de fonctionnement du ministère de la jeunesse et des sports..... | 19 |
| Décret présidentiel n° 03-523 du 6 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 30 décembre 2003 portant virement de crédits au budget de fonctionnement du ministère des affaires étrangères..... | 19 |

DECISIONS INDIVIDUELLES

| | |
|---|----|
| Décret présidentiel du 10 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 3 janvier 2004 mettant fin aux fonctions du président directeur général de la société algérienne de l'électricité et du gaz dénommée "SONELGAZ S.P.A."..... | 20 |
| Décret présidentiel du 10 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 3 janvier 2004 portant nomination du président directeur général de la société algérienne de l'électricité et du gaz dénommée "SONELGAZ S.P.A."..... | 20 |

ARRETES, DECISIONS ET AVIS**MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE**

| | |
|--|----|
| Arrêtés du 15 Dhou El Hidja 1420 correspondant au 21 mars 2000 mettant fin aux fonctions de magistrats militaires..... | 20 |
| Arrêté du 20 Joumada El Oula 1424 correspondant au 20 juillet 2003 portant nomination d'un magistrat militaire..... | 20 |

MINISTERE DES AFFAIRES RELIGIEUSES ET DES WAKFS

| | |
|---|----|
| Arrêté interministériel du 26 Chaoual 1424 correspondant au 20 décembre 2003 complétant l'arrêté interministériel du 13 Chaoual 1417 correspondant au 20 février 1997, complété, fixant la liste des établissements publics de formation spécialisée, habilités pour l'organisation du déroulement des concours sur épreuves et examens professionnels..... | 20 |
|---|----|

MINISTERE DE L'AGRICULTURE ET DU DEVELOPPEMENT RURAL

| | |
|--|----|
| Arrêté du 13 Safar 1424 correspondant au 15 avril 2003 portant délimitation du périmètre des terres du domaine forestier national destinées à la mise en valeur d'El Karboussa dans la wilaya de Guelma..... | 21 |
| Arrêté du 13 Safar 1424 correspondant au 15 avril 2003 portant délimitation du périmètre des terres du domaine forestier national destinées à la mise en valeur de Djebel Boukechrouda dans la wilaya de Guelma..... | 21 |
| Arrêté du 13 Safar 1424 correspondant au 15 avril 2003 portant délimitation du périmètre des terres du domaine forestier national destinées à la mise en valeur de Djebel Ancel dans la wilaya de Guelma..... | 22 |
| Arrêté du 13 Safar 1424 correspondant au 15 avril 2003 portant délimitation du périmètre des terres du domaine forestier national destinées à la mise en valeur de Ksar El Azeb dans la wilaya de Guelma..... | 22 |
| Arrêté du 28 Safar 1424 correspondant au 30 avril 2003 portant délimitation des périmètres des terres du domaine forestier national destinées à la mise en valeur dans la wilaya de Batna..... | 23 |

D E C R E T S

Décret présidentiel n° 03-515 du 6 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 30 décembre 2003 portant transfert de crédits au sein du budget de l'Etat.

Le Président de la République,
Sur le rapport du ministre des finances,
Vu la Constitution, notamment ses articles 77-6° et 125 (alinéa 1er) ;
Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984, modifiée et complétée, relative aux lois de finances ;
Vu la loi n° 02-11 du 20 Chaoual 1423 correspondant au 24 décembre 2002 portant loi de finances pour 2003 ;
Vu la loi n° 03-05 du 13 Rabie Ethani 1424 correspondant au 14 juin 2003 portant loi de finances complémentaire pour 2003 ;
Vu le décret présidentiel du 14 Joumada Ethania 1424 correspondant au 13 août 2003 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 2003, au budget des charges communes ;
Vu le décret présidentiel 03-361 du 27 Chaâbane 1424 correspondant au 23 octobre 2003 portant création de chapitres et transfert de crédits au sein du budget de l'Etat ;
Vu le décret exécutif n° 03-12 du 6 Dhou El Kaada 1423 correspondant au 8 janvier 2003 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances pour 2003, au ministre de l'aménagement du territoire et de l'environnement ;

Vu le décret exécutif n° 03-250 du 4 Joumada El Oula 1424 correspondant au 14 juillet 2003 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 2003, au ministre de l'emploi et de la solidarité nationale ;

Vu le décret exécutif n° 03-268 du 8 Joumada El Oula 1424 correspondant au 7 août 2003 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 2003, au Chef du Gouvernement ;

Décrète :

Article 1er. — Il est annulé, sur 2003, un crédit de cinquante huit millions quatre cent soixante huit mille dinars (58.468.000 DA), applicable au budget des charges communes et au chapitre n° 37-91 "Dépenses éventuelles-Provision groupée".

Art. 2. — Il est ouvert, sur 2003, un crédit de cinquante huit millions quatre cent soixante huit mille dinars (58.468.000 DA), applicable au budget de fonctionnement des départements ministériels et aux chapitres énumérés à l'état annexé au présent décret.

Art. 3. — Le présent décret sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 6 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 30 décembre 2003.

Abdelaziz BOUTEFLIKA.

ETAT ANNEXE

| Nos DES CHAPITRES | L I B E L L E S | CREDITS OUVERTS EN DA |
|-------------------|---|-----------------------|
| | SERVICES DU CHEF DU GOUVERNEMENT | |
| | SECTION IV | |
| | SERVICES DU MINISTRE DELEGUE CHARGE DE LA PARTICIPATION ET DE LA PROMOTION DE L'INVESTISSEMENT | |
| | SOUS-SECTION I | |
| | SERVICES CENTRAUX | |
| | TITRE III | |
| | MOYENS DES SERVICES | |
| | 4ème Partie | |
| | <i>Matériel et fonctionnement des services</i> | |
| 34-01 | Administration centrale — Remboursement de frais..... | 9.000.000 |
| | Total de la 4ème partie..... | 9.000.000 |
| | Total du titre III..... | 9.000.000 |
| | Total de la sous-section I..... | 9.000.000 |
| | Total de la section IV..... | 9.000.000 |
| | Total des crédits ouverts au Chef du Gouvernement..... | 9.000.000 |

ETAT ANNEXE (suite)

| Nos DES CHAPITRES | L I B E L L E S | CREDITS OUVERTS EN DA |
|----------------------|--|--------------------------|
| | MINISTERE DE L'AMENAGEMENT DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT | |
| | SECTION I | |
| | SECTION UNIQUE | |
| | SOUS-SECTION I | |
| | SERVICES CENTRAUX | |
| | TITRE III | |
| | MOYENS DES SERVICES | |
| | 7ème Partie | |
| | <i>Dépenses diverses</i> | |
| 37-02 | Administration centrale — Conférences et séminaires..... | 15.000.000 |
| | Total de la 7ème partie..... | 15.000.000 |
| | Total du titre III..... | 15.000.000 |
| | Total de la sous-section I..... | 15.000.000 |
| | Total de la section I..... | 15.000.000 |
| | Total des crédits ouverts au ministre de l'aménagement du territoire et de l'environnement..... | 15.000.000 |

| Nos DES CHAPITRES | L I B E L L E S | CREDITS OUVERTS EN DA |
|----------------------|--|--------------------------|
| | MINISTERE DE L'EMPLOI ET DE LA SOLIDARITE NATIONALE | |
| | SECTION I | |
| | SECTION UNIQUE | |
| | SOUS-SECTION I | |
| | SERVICES CENTRAUX | |
| | TITRE III | |
| | MOYENS DES SERVICES | |
| | 1ère Partie | |
| | <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i> | |
| 31-02 | Administration centrale — Indemnités et allocations diverses..... | 1.968.000 |
| 31-03 | Administration centrale — Personnel vacataires et journalier — Salaires et accessoires de salaires..... | 500.000 |
| | Total de la 1ère partie..... | 2.468.000 |
| | 4ème Partie | |
| | <i>Matériel et fonctionnement des services</i> | |
| 34-01 | Administration centrale — Remboursement de frais..... | 6.000.000 |
| 34-03 | Administration centrale — Fournitures..... | 1.500.000 |
| 34-04 | Administration centrale — Charges annexes..... | 2.800.000 |
| | Total de la 4ème partie..... | 10.300.000 |

ETAT ANNEXE (suite)

| NOS DES CHAPITRES | L I B E L L E S | CREDITS OUVERTS EN DA |
|----------------------|--|--------------------------|
| | 7ème Partie <i>Dépenses diverses</i> | |
| 37-01 | Administration centrale — Conférences et séminaires..... | 2.500.000 |
| | Total de la 7ème partie..... | 2.500.000 |
| | Total du titre III..... | 15.268.000 |
| | Total de la sous-section I..... | 15.268.000 |
| | SOUS-SECTION II SERVICES DECONCENTRES DE L'ETAT | |
| | TITRE III MOYENS DES SERVICES | |
| | 4ème Partie <i>Matériel et fonctionnement des services</i> | |
| 34-11 | Services déconcentrés de l'Etat — Remboursement de frais..... | 2.099.000 |
| 34-12 | Services déconcentrés de l'Etat — Matériel et mobilier..... | 1.402.000 |
| 34-13 | Services déconcentrés de l'Etat — Fournitures..... | 2.146.000 |
| 34-14 | Services déconcentrés de l'Etat — Charges annexes..... | 6.896.000 |
| 34-93 | Services déconcentrés de l'Etat — Loyers..... | 2.156.000 |
| 34-98 | Services déconcentrés de l'Etat — Frais judiciaires — Frais d'expertise — Indemnités dues par l'Etat..... | 436.000 |
| | Total de la 4ème partie..... | 15.135.000 |
| | 5ème Partie <i>Travaux d'entretien</i> | |
| 35-11 | Services déconcentrés de l'Etat — Entretien des immeubles..... | 1.097.000 |
| | Total de la 5ème partie..... | 1.097.000 |
| | Total de la sous-section II..... | 16.232.000 |
| | SOUS-SECTION III SERVICES DECONCENTRES DE L'EMPLOI | |
| | TITRE III MOYENS DES SERVICES | |
| | 4ème Partie <i>Matériel et fonctionnement des services</i> | |
| 34-11 | Services déconcentrés de l'emploi — Remboursement de frais..... | 1.870.000 |
| 34-12 | Services déconcentrés de l'emploi — Matériel et mobilier..... | 200.000 |
| 34-13 | Services déconcentrés de l'emploi — Fournitures..... | 300.000 |
| 34-14 | Services déconcentrés de l'emploi — Charges annexes..... | 500.000 |
| | Total de la 4ème partie..... | 2.870.000 |
| | 5ème Partie <i>Travaux d'entretien</i> | |
| 35-11 | Services déconcentrés de l'emploi — Entretien des immeubles..... | 98.000 |
| | Total de la 5ème partie..... | 98.000 |
| | Total du titre III..... | 2.968.000 |
| | Total de la sous-section III..... | 2.968.000 |
| | Total de la section I..... | 34.468.000 |
| | Total des crédits ouverts au ministre de l'emploi et de la solidarité nationale..... | 34.468.000 |
| | Total général des crédits ouverts..... | 58.468.000 |

Décret présidentiel n° 03-516 du 6 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 30 décembre 2003 portant transfert de crédits au sein du budget de l'Etat.

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution, notamment ses articles 77-6° et 125 (alinéa 1er);

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984, modifiée et complétée, relative aux lois de finances;

Vu la loi n° 02-11 du 20 Chaoual 1423 correspondant au 24 décembre 2002 portant loi de finances pour 2003;

Vu la loi n° 03-05 du 13 Rabie Ethani 1424 correspondant au 14 juin 2003 portant loi de finances complémentaire pour 2003;

Vu le décret présidentiel du 14 Joumada Ethania 1424 correspondant au 13 août 2003 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 2003, au budget des charges communes ;

Vu le décret exécutif n° 03-06 du 6 Dhou El Kaada 1423 correspondant au 8 janvier 2003 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances pour 2003, au ministre de la justice, garde des sceaux ;

Vu le décret exécutif n° 03-248 du 14 Joumada El Oula 1424 correspondant au 14 juillet 2003 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 2003, au ministre d'Etat, ministre de l'intérieur et des collectivités locales ;

Décrète :

Article 1er. — Il est annulé, sur 2003, un crédit de neuf cent soixante quinze millions dix neuf mille dinars (975.019.000 DA), applicable aux budgets de fonctionnement des ministères et aux chapitres énumérés à l'état annexé au présent décret.

Art. 2. — Il est ouvert, sur 2003, un crédit de neuf cent soixante quinze millions dix neuf mille dinars (975.019.000 DA), applicable au budget des charges communes et au chapitre n° 37-91 "Dépenses éventuelles — Provision groupée".

Art. 3. — Le ministre des finances, le ministre d'Etat, ministre de l'intérieur et des collectivités locales, et le ministre de la justice, garde des sceaux, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger le, 6 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 30 décembre 2003.

Abdelaziz BOUTEFLIKA.

ETAT ANNEXE

| N ^{os} DES CHAPITRES | L I B E L L E S | CREDITS ANNULES EN DA |
|-------------------------------|--|-----------------------|
| | MINISTERE DE L'INTERIEUR ET DES COLLECTIVITES LOCALES | |
| | SECTION III | |
| | DIRECTION GENERALE DE LA PROTECTION CIVILE | |
| | SOUS-SECTION I | |
| | SERVICES CENTRAUX | |
| | TITRE III | |
| | MOYENS DES SERVICES | |
| | 1ère Partie | |
| | <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i> | |
| 31-02 | Protection civile — Indemnités et allocations diverses..... | 118.000.000 |
| | Total de la 1ère partie..... | 118.000.000 |
| | 4ème Partie | |
| | <i>Matériel et fonctionnement des services</i> | |
| 34-92 | Protection civile — Loyers..... | 5.000.000 |
| | Total de la 4ème partie..... | 5.000.000 |
| | Total du titre III..... | 123.000.000 |

ETAT ANNEXE (suite)

| N ^{os} DES CHAPITRES | L I B E L L E S | CREDITS ANNULES EN DA |
|----------------------------------|---|--------------------------|
| | TITRE IV INTERVENTIONS PUBLIQUES 3ème Partie <i>Action éducative et culturelle</i> | |
| 34-01 | Protection civile — Bourses — Indemnités de stages — Présalaires — Frais de formation..... | 12.000.000 |
| | Total de la 3ème partie..... | 12.000.000 |
| | Total du titre IV..... | 12.000.000 |
| | Total de la sous-section I..... | 135.000.000 |
| | SOUS-SECTION II SERVICES DECONCENTRES DE LA PROTECTION CIVILE TITRE III MOYENS DES SERVICES 1ère Partie <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i> | |
| 31-13 | Services déconcentrés de la protection civile — Personnel vacataire et journalier — Salaires et accessoires de salaires..... | 38.640.000 |
| | Total de la 1ère partie..... | 38.640.000 |
| | Total du titre III..... | 38.640.000 |
| | Total de la sous-section II..... | 38.640.000 |
| | Total de la section III..... | 173.640.000 |
| | SECTION VI DIRECTION GENERALE DE LA GARDE COMMUNALE SOUS-SECTION I SERVICES CENTRAUX TITRE III MOYENS DES SERVICES 1ère Partie <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i> | |
| 31-01 | Direction générale de la garde communale — Rémunérations principales..... | 10.000.000 |
| | Total de la 1ère partie..... | 10.000.000 |
| | 4ème Partie <i>Matériel et fonctionnement des services</i> | |
| 34-05 | Direction générale de la garde communale — Habillement..... | 30.000.000 |
| 34-08 | Direction générale de la garde communale — Matériel de prévention et de protection..... | 110.000.000 |
| | Total de la 4ème partie..... | 140.000.000 |
| | Total du titre III..... | 150.000.000 |
| | Total de la sous-section I..... | 150.000.000 |
| | Total de la section VI..... | 150.000.000 |
| | Total des crédits annulés au ministre d'Etat, ministre de l'intérieur et des collectivités locales..... | 323.640.000 |

ETAT ANNEXE (suite)

| N ^{os} DES CHAPITRES | L I B E L L E S | CREDITS ANNULES EN DA |
|----------------------------------|---|--------------------------|
| | MINISTERE DE LA JUSTICE | |
| | SECTION II | |
| | DIRECTION GENERALE DE L'ADMINISTRATION PENITENTIAIRE ET DE LA REEDUCATION | |
| | SOUS-SECTION II | |
| | ETABLISSEMENTS PENITENTIAIRES | |
| | TITRE III | |
| | MOYENS DES SERVICES | |
| | 1ère Partie | |
| | <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i> | |
| 31-31 | Etablissements pénitentiaires — Rémunérations principales | 220.000.000 |
| 31-32 | Etablissements pénitentiaires — Indemnités et allocations diverses | 268.734.000 |
| | Total de la 1ère partie..... | 488.734.000 |
| | 3ème Partie | |
| | <i>Personnel — Charges sociales</i> | |
| 33-33 | Etablissements pénitentiaires — Sécurité sociale..... | 104.683.000 |
| | Total de la 3ème partie..... | 104.683.000 |
| | 7ème Partie | |
| | <i>Dépenses diverses</i> | |
| 37-32 | Etablissements pénitentiaires — Versement forfaitaire..... | 57.962.000 |
| | Total de la 7ème partie..... | 57.962.000 |
| | Total du titre III..... | 651.379.000 |
| | Total de la sous-section II..... | 651.379.000 |
| | Total de la section II..... | 651.379.000 |
| | Total des crédits annulés au ministre de la justice, garde des sceaux..... | 651.379.000 |
| | Total général des crédits annulés..... | 975.019.000 |

Décret présidentiel n° 03-517 du 6 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 30 décembre 2003 portant transfert de crédits au sein du budget de l'Etat.

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution, notamment ses articles 77-6° et 125 (alinéa 1er) ;

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984, modifiée et complétée, relative aux lois de finances ;

Vu la loi n° 02-11 du 20 Chaoual 1423 correspondant au 24 décembre 2002 portant loi de finances pour 2003 ;

Vu la loi n° 03-05 du 13 Rabie Ethani 1424 correspondant au 14 juin 2003 portant loi de finances complémentaire pour 2003 ;

Vu le décret présidentiel du 14 Joumada Ethania 1424 correspondant au 13 août 2003 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 2003, au budget des charges communes ;

Vu le décret exécutif n° 03-19 du 6 Dhou El Kaada 1423 correspondant au 8 janvier 2003 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances pour 2003, au ministre des finances ;

Décrète :

Article 1er. — Il est annulé, sur 2003, un crédit de neuf cent cinquante millions de dinars (950.000.000 DA), applicable au budget de fonctionnement du ministère des finances, section IV — Direction générale des impôts et aux chapitres énumérés à l'état annexé au présent décret.

Art. 2. — Il est ouvert, sur 2003, un crédit de neuf cent cinquante millions de dinars (950.000.000 DA), applicable au budget des charges communes et au chapitre n° 37-91 "Dépenses éventuelles — Provision groupée"

Art. 3. — Le ministre des finances est chargé de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 6 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 30 décembre 2003.

Abdelaziz BOUTEFLIKA.

ETAT ANNEXE

| Nos DES CHAPITRES | L I B E L L E S | CREDITS ANNULES EN DA |
|--|--|-----------------------|
| MINISTERE DES FINANCES | | |
| SECTION IV | | |
| DIRECTION GENERALE DES IMPOTS | | |
| SOUS-SECTION I | | |
| SERVICES CENTRAUX | | |
| TITRE III | | |
| MOYENS DES SERVICES | | |
| 1ère Partie | | |
| <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i> | | |
| 31-01 | Direction générale des impôts — Rémunérations principales..... | 16.000.000 |
| 31-02 | Direction générale des impôts — Indemnités et allocations diverses..... | 3.000.000 |
| 31-03 | Direction générale des impôts — Personnel vacataire et journalier — Salaires et accessoires de salaires..... | 3.000.000 |
| | Total de la 1ère partie..... | 22.000.000 |
| 3ème Partie | | |
| <i>Personnel — Charges sociales</i> | | |
| 33-03 | Direction générale des impôts — Sécurité sociale..... | 8.000.000 |
| | Total de la 3ème partie..... | 8.000.000 |
| 4ème Partie | | |
| <i>Matériel et fonctionnement des services</i> | | |
| 34-01 | Direction générale des impôts — Remboursement de frais..... | 10.000.000 |
| 34-02 | Direction générale des impôts — Matériel et mobilier..... | 7.000.000 |
| 34-03 | Direction générale des impôts — Fournitures..... | 10.000.000 |
| 34-04 | Direction générale des impôts — Charges annexes..... | 11.000.000 |
| | Total de la 4ème partie..... | 38.000.000 |

ETAT ANNEXE (Suite)

| N ^{os} DES CHAPITRES | L I B E L L E S | CREDITS ANNULES EN DA |
|----------------------------------|--|--------------------------|
| | 7ème Partie | |
| | <i>Dépenses diverses</i> | |
| 37-02 | Direction générale des impôts — Conférences et séminaires..... | 3.000.000 |
| | Total de la 7ème partie..... | 3.000.000 |
| | Total du titre III..... | 71.000.000 |
| | Total de la sous-section I..... | 71.000.000 |
| | SOUS-SECTION II | |
| | SERVICES DECONCENTRES DE L'ETAT | |
| | TITRE III | |
| | MOYENS DES SERVICES | |
| | 1ère Partie | |
| | <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i> | |
| 31-11 | Services déconcentrés des impôts — Rémunérations principales..... | 170.000.000 |
| 31-12 | Services déconcentrés des impôts — Indemnités et allocations diverses..... | 420.000.000 |
| 31-13 | Services déconcentrés des impôts — Personnel vacataire et journalier — Salaires et accessoires de salaires..... | 75.000.000 |
| | Total de la 1ère partie..... | 665.000.000 |
| | 3ème Partie | |
| | <i>Personnel — Charges sociales</i> | |
| 33-11 | Services déconcentrés des impôts — Prestations à caractère familial..... | 2.500.000 |
| 33-13 | Services déconcentrés des impôts — Sécurité sociale..... | 153.500.000 |
| | Total de la 3ème partie..... | 156.000.000 |
| | 7ème Partie | |
| | <i>Dépenses diverses</i> | |
| 37-11 | Services déconcentrés des impôts — Versement forfaitaire..... | 54.000.000 |
| | Total de la 7ème partie..... | 54.000.000 |
| | Total du titre III..... | 875.000.000 |
| | Total de la sous-section II..... | 875.000.000 |
| | SOUS-SECTION III | |
| | GESTION HOTEL DES FINANCES ET CENTRES FINANCIERS | |
| | TITRE III | |
| | MOYENS DES SERVICES | |
| | 4ème Partie | |
| | <i>Matériel et fonctionnement des services</i> | |
| 34-24 | Hôtel des finances et centres financiers — Charges annexes..... | 4.000.000 |
| | Total de la 4ème partie..... | 4.000.000 |
| | Total du titre III..... | 4.000.000 |
| | Total de la sous-section III..... | 4.000.000 |
| | Total de la section IV..... | 950.000.000 |
| | Total des crédits annulés..... | 950.000.000 |

Décret présidentiel n° 03-518 du 6 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 30 décembre 2003 portant transfert de crédits au sein du budget de l'Etat.

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution, notamment ses articles 77-6° et 125 (alinéa 1er) ;

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984, modifiée et complétée, relative aux lois de finances ;

Vu la loi n° 02-11 du 20 Chaoual 1423 correspondant au 24 décembre 2002 portant loi de finances pour 2003 ;

Vu la loi n° 03-05 du 13 Rabie Ethani 1424 correspondant au 14 juin 2003 portant loi de finances complémentaire pour 2003 ;

Vu le décret présidentiel du 14 Joumada Ethania 1424 correspondant au 13 août 2003 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 2003, au budget des charges communes ;

Vu le décret exécutif n° 03-15 du 6 Dhou El Kaada 1423 correspondant au 8 janvier 2003 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances pour 2003, au ministre de l'agriculture et du développement rural ;

Vu le décret exécutif n° 03-17 du 6 Dhou El Kaada 1423 correspondant au 8 janvier 2003 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances pour 2003, au ministre des travaux publics ;

Vu le décret exécutif n° 03-19 du 6 Dhou El Kaada 1423 correspondant au 8 janvier 2003 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances pour 2003, au ministre des finances ;

Vu le décret exécutif n° 03-249 du 14 Joumada El Oula 1424 correspondant au 14 juillet 2003 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 2003, au ministre de l'habitat et de l'urbanisme ;

Décrète :

Article 1er. — Il est annulé, sur 2003, un crédit de soixante deux millions cinquante cinq mille dinars (62.055.000 DA), applicable au budget des charges communes et au chapitre n° 37-91 "Dépenses éventuelles — Provision groupée".

Art. 2. — Il est ouvert, sur 2003, un crédit de soixante deux millions cinquante cinq mille dinars (62.055.000 DA), applicable aux budgets de fonctionnement des départements ministériels et aux chapitres énumérés à l'état annexé au présent décret.

Art. 3. — Le ministre des finances, le ministre de l'agriculture et du développement rural, le ministre des travaux publics et le ministre de l'habitat et de l'urbanisme sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 6 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 30 décembre 2003.

Abdelaziz BOUTEFLIKA.

ETAT ANNEXE

| N ^{os} DES CHAPITRES | L I B E L L E S | CREDITS OUVERTS EN DA |
|-------------------------------|---|-----------------------|
| | MINISTERE DES FINANCES SECTION IV DIRECTION GENERALE DES IMPOTS SOUS-SECTION I SERVICES CENTRAUX TITRE III MOYENS DES SERVICES 4ème Partie <i>Matériel et fonctionnement des services</i> | |
| 34-01 | Administration centrale — Remboursement de frais..... | 17.000.000 |
| | Total de la 4ème partie..... | 17.000.000 |
| | Total du titre III..... | 17.000.000 |
| | Total de la sous-section I..... | 17.000.000 |

ETAT ANNEXE (suite)

| N ^{os} DES CHAPITRES | L I B E L L E S | CREDITS OUVERTS EN DA |
|-------------------------------|--|-----------------------|
| | SOUS-SECTION II SERVICES DECONCENTRES DES IMPOTS | |
| | TITRE III MOYENS DES SERVICES | |
| | 4ème Partie <i>Matériel et fonctionnement des services</i> | |
| 34-11 | Services déconcentrés des impôts — Remboursement de frais..... | 22.000.000 |
| | Total de la 4ème partie..... | 22.000.000 |
| | Total du titre III..... | 22.000.000 |
| | Total de la sous-section II..... | 22.000.000 |
| | Total de la section IV..... | 39.000.000 |
| | Total des crédits ouverts au ministre des finances..... | 39.000.000 |

| N ^{os} DES CHAPITRES | L I B E L L E S | CREDITS OUVERTS EN DA |
|-------------------------------|--|-----------------------|
| | MINISTERE DE L'AGRICULTURE ET DU DEVELOPPEMENT RURAL | |
| | SECTION I ADMINISTRATION CENTRALE | |
| | SOUS-SECTION I SERVICES CENTRAUX | |
| | TITRE III MOYENS DES SERVICES | |
| | 4ème Partie <i>Matériel et fonctionnement des services</i> | |
| 34-90 | Administration centrale — Parc automobile..... | 3.145.000 |
| | Total de la 4ème partie..... | 3.145.000 |
| | Total du titre III..... | 3.145.000 |
| | Total de la sous-section I..... | 3.145.000 |
| | Total de la section I..... | 3.145.000 |
| | Total des crédits ouverts au ministre de l'agriculture et du développement rural..... | 3.145.000 |

ETAT ANNEXE (suite)

| N ^{os} DES CHAPITRES | L I B E L L E S | CREDITS OUVERTS EN DA |
|----------------------------------|---|--------------------------|
| | MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS | |
| | SECTION I | |
| | ADMINISTRATION GENERALE | |
| | SOUS-SECTION I | |
| | SERVICES CENTRAUX | |
| | TITRE III | |
| | MOYENS DES SERVICES | |
| | 4ème Partie | |
| | <i>Matériel et fonctionnement des services</i> | |
| 34-01 | Administration centrale — Remboursement de frais..... | 5.000.000 |
| | Total de la 4ème partie..... | 5.000.000 |
| | Total du titre III..... | 5.000.000 |
| | Total de la sous-section I..... | 5.000.000 |
| | SOUS-SECTION III | |
| | SERVICES DECONCENTRES DES TRAVAUX PUBLICS | |
| | TITRE III | |
| | MOYENS DES SERVICES | |
| | 4ème Partie | |
| | <i>Matériel et fonctionnement des services</i> | |
| 34-11 | Services déconcentrés des travaux publics — Remboursement de frais..... | 7.500.000 |
| | Total de la 4ème partie..... | 7.500.000 |
| | Total du titre III..... | 7.500.000 |
| | Total de la sous-section III..... | 7.500.000 |
| | Total de la section I..... | 12.500.000 |
| | Total des crédits ouverts au ministre des travaux publics..... | 12.500.000 |

ETAT ANNEXE (suite)

| N ^{os} DES CHAPITRES | L I B E L L E S | CREDITS OUVERTS EN DA |
|-------------------------------|--|-------------------------|
| | MINISTERE DE L'HABITAT ET DE L'URBANISME | |
| | SECTION I | |
| | SECTION UNIQUE | |
| | SOUS-SECTION I | |
| | SERVICES CENTRAUX | |
| | TITRE III | |
| | MOYENS DES SERVICES | |
| | 4 ^{ème} Partie | |
| | <i>Matériel et fonctionnement des services</i> | |
| 34-01 | Administration centrale — Remboursement de frais..... | 3.910.000 |
| | Total de la 4 ^{ème} partie..... | <u>3.910.000</u> |
| | Total du titre III..... | <u>3.910.000</u> |
| | Total de la sous-section I..... | <u>3.910.000</u> |
| | SOUS-SECTION II | |
| | SERVICES DECONCENTRES | |
| | DE L'URBANISME ET DE LA CONSTRUCTION | |
| | TITRE III | |
| | MOYENS DES SERVICES | |
| | 4 ^{ème} Partie | |
| | <i>Matériel et fonctionnement des services</i> | |
| 34-11 | Services déconcentrés de l'urbanisme et de la construction — Remboursement de frais..... | 1.500.000 |
| | Total de la 4 ^{ème} partie..... | <u>1.500.000</u> |
| | Total du titre III..... | <u>1.500.000</u> |
| | Total de la sous-section II..... | <u>1.500.000</u> |
| | SOUS-SECTION III | |
| | SERVICES DECONCENTRES DU LOGEMENT | |
| | ET DES EQUIPEMENTS PUBLICS | |
| | TITRE III | |
| | MOYENS DES SERVICES | |
| | 4 ^{ème} Partie | |
| | <i>Matériel et fonctionnement des services</i> | |
| 34-11 | Services déconcentrés du logement et des équipements publics — Remboursement de frais..... | 2.000.000 |
| | Total de la 4 ^{ème} partie..... | <u>2.000.000</u> |
| | Total du titre III..... | <u>2.000.000</u> |
| | Total de la sous-section III..... | <u>2.000.000</u> |
| | Total de la section I..... | <u>7.410.000</u> |
| | Total des crédits ouverts au ministre de l'habitat et de l'urbanisme..... | <u>7.410.000</u> |

Décret présidentiel n° 03-519 du 6 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 30 décembre 2003 portant transfert de crédits au sein du budget de l'Etat.

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution, notamment ses articles 77-6° et 125 (alinéa 1er) ;

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984, modifiée et complétée, relative aux lois de finances ;

Vu la loi n° 02-11 du 20 Chaoual 1423 correspondant au 24 décembre 2002 portant loi de finances pour 2003 ;

Vu la loi n° 03-05 du 13 Rabie Ethani 1424 correspondant au 14 juin 2003 portant loi de finances complémentaire pour 2003 ;

Vu le décret présidentiel du 14 Jomada Ethania 1424 correspondant au 13 août 2003 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement, par la loi de finances complémentaire pour 2003, au budget des charges communes ;

Vu le décret exécutif n° 03-23 du 6 Dhou El Kaada 1423 correspondant au 8 janvier 2003 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances pour 2003, au ministre de l'éducation nationale ;

Décrète :

Article 1er. — Il est annulé, sur 2003, un crédit d'un milliard deux cent millions de dinars (1.200.000.000 DA), applicable au budget de fonctionnement du ministère de l'éducation nationale, et aux chapitres énumérés à l'état annexé au présent décret.

Art. 2. — Il est ouvert, sur 2003, un crédit d'un milliard deux cent millions de dinars (1.200.000.000 DA), applicable au budget des charges communes et au chapitre n° 37-91 "Dépenses éventuelles — Provision groupée".

Art. 3. — Le ministre des finances et le ministre de l'éducation nationale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 6 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 30 décembre 2003.

Abdelaziz BOUTEFLIKA.

ETAT ANNEXE

| N°s DES CHAPITRES | L I B E L L E S | CREDITS ANNULES EN DA |
|-------------------|--|-----------------------|
| | MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE | |
| | SECTION I | |
| | SECTION UNIQUE | |
| | SOUS-SECTION II | |
| | SERVICES DECONCENTRES DE L'ETAT | |
| | TITRE III | |
| | MOYENS DES SERVICES | |
| | 1ère Partie | |
| | <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i> | |
| 31-11 | Services déconcentrés de l'Etat — Rémunérations principales..... | 17.080.000 |
| | Total de la 1ère partie..... | 17.080.000 |
| | Total du titre III | 17.080.000 |
| | Total de la sous-section II..... | 17.080.000 |

ETAT ANNEXE (suite)

| N ^{os} DES CHAPITRES | L I B E L L E S | CREDITS ANNULES EN DA |
|---|--|--------------------------|
| SOUS-SECTION III | | |
| ETABLISSEMENTS D'ENSEIGNEMENT FONDAMENTAL, SECONDAIRE ET TECHNIQUE | | |
| TITRE III | | |
| MOYENS DES SERVICES | | |
| 1ère Partie | | |
| <i>Personnel — Rémunérations d'activité</i> | | |
| 31-21 | Services déconcentrés de l'Etat — Etablissements d'enseignement fondamental — Rémunérations principales..... | 526.325.000 |
| 31-22 | Services déconcentrés de l'Etat — Etablissements d'enseignement fondamental — Indemnités et allocations diverses..... | 47.330.000 |
| 31-31 | Services déconcentrés de l'Etat — Etablissements d'enseignement secondaire et technique — Rémunérations principales..... | 117.098.000 |
| | Total de la 1ère partie..... | 690.753.000 |
| 3ème Partie | | |
| <i>Personnel — Charges sociales</i> | | |
| 33-21 | Services déconcentrés de l'Etat — Etablissements d'enseignement fondamental — Prestations à caractère familial..... | 48.530.000 |
| 33-23 | Services déconcentrés de l'Etat — Etablissements d'enseignement fondamental — Sécurité sociale..... | 128.600.000 |
| 33-31 | Services déconcentrés de l'Etat — Etablissements d'enseignement secondaire et technique — Prestations à caractère familial..... | 27.828.000 |
| 33-33 | Services déconcentrés de l'Etat — Etablissements d'enseignement secondaire et technique — Sécurité sociale..... | 84.234.000 |
| | Total de la 3ème partie..... | 289.192.000 |
| 7ème Partie | | |
| <i>Dépenses diverses</i> | | |
| 37-22 | Services déconcentrés de l'Etat — Etablissements d'enseignement fondamental — Versement forfaitaire..... | 130.927.000 |
| 37-32 | Services déconcentrés de l'Etat — Etablissements d'enseignement secondaire et technique — Versement forfaitaire..... | 72.048.000 |
| | Total de la 7ème partie..... | 202.975.000 |
| | Total du titre III | 1.182.920.000 |
| | Total de la sous-section III..... | 1.182.920.000 |
| | Total de la section I..... | 1.200.000.000 |
| | Total des crédits annulés..... | 1.200.000.000 |

Décret présidentiel n° 03-520 du 6 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 30 décembre 2003 portant transfert de crédits au budget de fonctionnement du ministère de l'intérieur et des collectivités locales.

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution, notamment ses articles 77-6° et 125 (alinéa 1er);

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984, modifiée et complétée, relative aux lois de finances ;

Vu la loi n° 02-11 du 20 Chaoual 1423 correspondant au 24 décembre 2002 portant loi de finances pour 2003 ;

Vu la loi n° 03-05 du 13 Rabie Ethani 1424 correspondant au 14 juin 2003 portant loi de finances complémentaire pour 2003 ;

Vu le décret présidentiel du 14 Joumada Ethania 1424 correspondant au 13 août 2003 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 2003, au budget des charges communes ;

Vu le décret exécutif n° 03-248 du 14 Joumada El Oula 1424 correspondant au 14 juillet 2003 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 2003, au ministre d'Etat, ministre de l'intérieur et des collectivités locales ;

Décète :

Article 1er. — Il est annulé, sur 2003, un crédit de sept cent soixante quatre millions de dinars (764.000.000 DA), applicable au budget des charges communes et au chapitre n° 37-91 "Dépenses éventuelles - Provision groupée".

Art. 2. — Il est ouvert, sur 2003, un crédit de sept cent soixante quatre millions de dinars (764.000.000 DA), applicable au budget de fonctionnement du ministère de l'intérieur et des collectivités locales, section I — Administration générale, sous-section I — Services centraux, et au chapitre n° 37-07 "Subvention au fonds commun des collectivités locales".

Art. 3. — Le ministre des finances et le ministre d'Etat, ministre de l'intérieur et des collectivités locales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 6 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 30 décembre 2003.

Abdelaziz BOUTEFLIKA.

Décret présidentiel n° 03-521 du 6 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 30 décembre 2003 portant transfert de crédits au budget de fonctionnement du ministère de l'éducation nationale.

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution, notamment ses articles 77-6° et 125 (alinéa 1er);

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984, modifiée et complétée, relative aux lois de finances ;

Vu la loi n° 02-11 du 20 Chaoual 1423 correspondant au 24 décembre 2002 portant loi de finances pour 2003 ;

Vu la loi n° 03-05 du 13 Rabie Ethani 1424 correspondant au 14 juin 2003 portant loi de finances complémentaire pour 2003 ;

Vu le décret présidentiel du 14 Joumada Ethania 1424 correspondant au 13 août 2003 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 2003, au budget des charges communes ;

Vu le décret exécutif n° 03-23 du 6 Dhou El Kaada 1423 correspondant au 8 janvier 2003 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances pour 2003, au ministre de l'éducation nationale ;

Décète :

Article 1er. — Il est annulé, sur 2003, un crédit de soixante sept millions cent cinq mille dinars (67.105.000 DA), applicable au budget des charges communes et au chapitre n° 37-91 "Dépenses éventuelles — Provision groupée".

Art. 2. — Il est ouvert, sur 2003, un crédit de soixante sept millions cent cinq mille dinars (67.105.000 DA), applicable au budget de fonctionnement du ministère de l'éducation nationale et au chapitres énumérés à l'état annexé au présent décret.

Art. 3. — Le ministre des finances et le ministre de l'éducation nationale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 6 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 30 décembre 2003.

Abdelaziz BOUTEFLIKA.

ETAT ANNEXE

| N ^{os} DES CHAPITRES | L I B E L L E S | CREDITS OUVERTS EN DA |
|--|--|--------------------------|
| MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE | | |
| SECTION I | | |
| SECTION UNIQUE | | |
| SOUS-SECTION I | | |
| SERVICES CENTRAUX | | |
| TITRE III | | |
| MOYENS DES SERVICES | | |
| 4 ^{ème} Partie | | |
| <i>Matériel et fonctionnement des services</i> | | |
| 34-01 | Administration centrale — Remboursement de frais..... | 5.208.000 |
| | Total de la 4 ^{ème} partie..... | 5.208.000 |
| 6 ^{ème} Partie | | |
| <i>Subventions de fonctionnement</i> | | |
| 36-39 | Subvention à l'institut national de formation et de perfectionnement des personnels de l'éducation (I.N.F.P.E)..... | 313.000 |
| 36-45 | Subvention à l'institut national de recherche en éducation (I.N.R.E)..... | 1.563.000 |
| 36-49 | Subvention à l'office national d'alphabétisation et d'enseignement pour adultes (O.N.A.E.A)..... | 1.563.000 |
| 36-51 | Subvention à l'office national d'enseignement et de formation à distance (O.N.E.F.D)..... | 2.083.000 |
| 36-53 | Subvention au centre d'approvisionnement et de maintenance des équipements et moyens didactiques (C.A.M.E.M.D)..... | 1.250.000 |
| 36-58 | Subvention à l'office national des examens et concours (O.N.E.C)..... | 2.500.000 |
| 36-59 | Subvention au centre national de documentation pédagogique (C.N.D.P)..... | 625.000 |
| | Total de la 6 ^{ème} partie..... | 9.897.000 |
| | Total du titre III..... | 15.105.000 |
| | Total de la sous-section I..... | 15.105.000 |
| SOUS-SECTION II | | |
| SERVICES DECONCENTRES DE L'ETAT | | |
| TITRE III | | |
| MOYENS DES SERVICES | | |
| 4 ^{ème} Partie | | |
| <i>Matériel et fonctionnement des services</i> | | |
| 34-11 | Services déconcentrés de l'Etat — Remboursement de frais..... | 52.000.000 |
| | Total de la 4 ^{ème} partie..... | 52.000.000 |
| | Total du titre III..... | 52.000.000 |
| | Total de la sous-section II..... | 52.000.000 |
| | Total de la section I..... | 67.105.000 |
| | Total des crédits ouverts..... | 67.105.000 |

Décret présidentiel n° 03-522 du 6 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 30 décembre 2003 portant transfert de crédits au budget de fonctionnement du ministère de la jeunesse et des sports.

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution, notamment ses articles 77-6° et 125 (alinéa 1er);

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984, modifiée et complétée, relative aux lois de finances ;

Vu la loi n° 02-11 du 20 Chaoual 1423 correspondant au 24 décembre 2002 portant loi de finances pour 2003 ;

Vu la loi n° 03-05 du 13 Rabie Ethani 1424 correspondant au 14 juin 2003 portant loi de finances complémentaire pour 2003 ;

Vu le décret présidentiel du 14 Joumada Ethania 1424 correspondant au 13 août 2003 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances complémentaire pour 2003, au budget des charges communes ;

Vu le décret exécutif n° 03-14 du 6 Dhou El Kaada 1423 correspondant au 8 janvier 2003 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances pour 2003, au ministre de la jeunesse et des sports ;

Décrète :

Article 1er. — Il est annulé, sur 2003, un crédit de soixante dix millions de dinars (70.000.000 DA), applicable au budget des charges communes et au chapitre n° 37-91 "Dépenses éventuelles — Provision groupée".

Art. 2. — Il est ouvert, sur 2003, un crédit de soixante dix millions de dinars (70.000.000 DA), applicable au budget de fonctionnement du ministère de la jeunesse et des sports et au chapitre n° 43-02 intitulé "Administration centrale — Contribution aux associations sportives".

Art. 3. — Le ministre des finances et le ministre de la jeunesse et des sports sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 6 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 30 décembre 2003.

Abdelaziz BOUTEFLIKA.

Décret présidentiel n° 03-523 du 6 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 30 décembre 2003 portant virement de crédits au budget de fonctionnement du ministère des affaires étrangères.

Le Président de la République,

Sur le rapport du ministre des finances,

Vu la Constitution, notamment ses articles 77-6° et 125 (alinéa 1er);

Vu la loi n° 84-17 du 7 juillet 1984, modifiée et complétée, relative aux lois de finances ;

Vu la loi n° 02-11 du 20 Chaoual 1423 correspondant au 24 décembre 2002 portant loi de finances pour 2003 ;

Vu la loi n° 03-05 du 13 Rabie Ethani 1424 correspondant au 14 juin 2003 portant loi de finances complémentaire pour 2003 ;

Vu le décret présidentiel n° 03-03 du 6 Dhou El Kaada 1423 correspondant au 8 janvier 2003 portant répartition des crédits ouverts, au titre du budget de fonctionnement par la loi de finances pour 2003, au ministre d'Etat, ministre des affaires étrangères ;

Décrète :

Article 1er. — Il est annulé, sur 2003, un crédit de deux cent trente trois millions de dinars (233.000.000 DA), applicable au budget de fonctionnement du ministère des affaires étrangères et au chapitre n° 42-03 "Coopération internationale".

Art. 2. — Il est ouvert, sur 2003, un crédit de deux cent trente trois millions de dinars (233.000.000 DA), applicable au budget de fonctionnement du ministère des affaires étrangères et au chapitre n° 37-21 "Services à l'étranger — Action diplomatique — Dépenses diverses".

Art. 3. — Le ministre des finances et le ministre d'Etat, ministre des affaires étrangères sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 6 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 30 décembre 2003.

Abdelaziz BOUTEFLIKA.

DECISIONS INDIVIDUELLES

Décret présidentiel du 10 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 3 janvier 2004 mettant fin aux fonctions du président directeur général de la société algérienne de l'électricité et du gaz dénommée "SONELGAZ S.P.A."

Par décret présidentiel du 10 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 3 janvier 2004, il est mis fin aux fonctions de président directeur général de la société algérienne de l'électricité et du gaz dénommée "SONELGAZ S.P.A.", exercées par Aïssa Abdelkrim Benghanem.

Décret présidentiel du 10 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 3 janvier 2004 portant nomination du président directeur général de la société algérienne de l'électricité et du gaz dénommée "SONELGAZ S.P.A."

Par décret présidentiel du 10 Dhou El Kaada 1424 correspondant au 3 janvier 2004, M. Nouredine Boutarfa est nommé président directeur général de la société algérienne de l'électricité et du gaz dénommée "SONELGAZ S.P.A."

ARRETES, DECISIONS ET AVIS

MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

Arrêtés du 15 Dhou El Hidja 1420 correspondant au 21 mars 2000 mettant fin aux fonctions de magistrats militaires.

Par arrêté du 15 Dhou El Hidja 1420 correspondant au 21 mars 2000, il est mis fin, à compter du 31 juillet 1999, aux fonctions de juge d'instruction militaire près le tribunal militaire de Tamanghasset, 6ème région militaire, exercées par le capitaine M'Hamed Menad.

Par arrêté du 15 Dhou El Hidja 1420 correspondant au 21 mars 2000, il est mis fin, à compter du 31 juillet 1999, aux fonctions de juge d'instruction militaire près le tribunal militaire de Tamanghasset, 6ème région militaire, exercées par le capitaine Mohamed Rouzal.



Arrêté du 20 Joumada El Oula 1424 correspondant au 20 juillet 2003 portant nomination d'un magistrat militaire.

Par arrêté du 20 Joumada El Oula 1424 correspondant au 20 juillet 2003, le capitaine Mohamed Rouzal est nommé, à compter du 16 juillet 2003, juge d'instruction militaire près le tribunal militaire de Blida, 1ère région militaire.

MINISTERE DES AFFAIRES RELIGIEUSES ET DES WAKFS

Arrêté interministériel du 26 Chaoual 1424 correspondant au 20 décembre 2003 complétant l'arrêté interministériel du 13 Chaoual 1417 correspondant au 20 février 1997, complété, fixant la liste des établissements publics de formation spécialisée, habilités pour l'organisation du déroulement des concours sur épreuves et examens professionnels .

Le Chef du Gouvernement,

Le ministre des affaires religieuses et des wakfs,

Vu le décret n° 81-102 du 23 mai 1981, modifié et complété, portant création et fixant les statuts des instituts islamiques pour la formation des cadres du culte ;

Vu le décret n° 85-59 du 23 mars 1985 portant statut-type des travailleurs des institutions et administrations publiques ;

Vu le décret présidentiel n° 03-208 du 3 Rabie El Aouel 1424 correspondant au 5 mai 2003 portant nomination du Chef du Gouvernement ;

Vu le décret présidentiel n° 03-215 du 7 Rabie El Aouel 1424 correspondant au 9 mai 2003, modifié, portant nomination des membres du Gouvernement ;

Vu le décret exécutif n° 90-99 du 27 mars 1990 relatif au pouvoir de nomination et de gestion administrative, à l'égard des fonctionnaires et agents des administrations centrales des wilayas et des communes ainsi que des établissements publics à caractère administratif en relevant ;

Vu le décret exécutif n° 91-114 du 27 avril 1991, modifié et complété, portant statut particulier des travailleurs du secteur des affaires religieuses ;

Vu le décret exécutif n° 95-293 du 5 Joumada El Oula 1416 correspondant au 30 septembre 1995 relatif aux modalités d'organisation des concours, examens et tests professionnels au sein des institutions et administrations publiques ;

Vu l'arrêté interministériel du 13 Chaoual 1417 correspondant au 20 février 1997, complété, fixant la liste des établissements publics de formation spécialisée habilités pour l'organisation du déroulement des concours sur épreuves et examens professionnels ;

Arrêtent :

Article 1er. — Le présent arrêté a pour objet de compléter l'arrêté interministériel du 13 Chaoual 1417 correspondant au 20 février 1997, complété, fixant la liste des établissements publics de formation spécialisée habilités pour l'organisation du déroulement des concours sur épreuves et examens professionnels.

Art. 2. — La liste des établissements publics de formation spécialisée habilités pour l'organisation du déroulement des concours sur épreuves et examens professionnels, fixée à l'article 1er de l'arrêté interministériel du 13 Chaoual 1417 correspondant au 20 février 1997, complété, susvisé, est complétée par les établissements publics suivants :

— l'institut islamique de formation des cadres du culte à Relizane ;

— l'institut islamique de formation des cadres du culte spécialisé dans les lectures à Alger ;

— l'institut islamique de formation des cadres du culte de la ville d'Alger "Dar El Imam".

Art. 3. — Le présent arrêté sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 26 Chaoual 1424 correspondant au 20 décembre 2003.

Le ministre des affaires
religieuses et des wakfs

Bouabdellah GHLAMALLAH

Pour le Chef du
Gouvernement
et par délégation
*Le directeur général
de la fonction publique*

Djamel KHARCHI

**MINISTERE DE L'AGRICULTURE
ET DU DEVELOPPEMENT RURAL**

Arrêté du 13 Safar 1424 correspondant au 15 avril 2003 portant délimitation du périmètre des terres du domaine forestier national destinées à la mise en valeur d'El Karboussa dans la wilaya de Guelma.

Le ministre de l'agriculture et du développement rural,

Vu le décret présidentiel n° 02-208 du 6 Rabie Ethani 1423 correspondant au 17 juin 2002 portant nomination des membres du Gouvernement ;

Vu le décret exécutif n° 90-12 du 1er janvier 1990, modifié et complété, fixant les attributions du ministre de l'agriculture ;

Vu le décret exécutif n° 01-87 du 11 Moharram 1422 correspondant au 5 avril 2001 fixant les conditions et les modalités d'autorisation d'usage dans le cadre des dispositions de l'article 35 de la loi n° 84-12 du 23 juin 1984, modifiée et complétée, portant régime général des forêts, notamment son article 3 ;

Arrête :

Article 1er. — En application des dispositions de l'article 3 du décret exécutif n° 01-87 du 11 Moharram 1422 correspondant au 5 avril 2001, susvisé, le présent arrêté a pour objet de délimiter le périmètre des terres du domaine forestier national destinées à la mise en valeur dénommé El Karboussa, dans la wilaya de Guelma.

Art. 2. — Le périmètre de mise en valeur du domaine forestier national objet de l'article 1er ci-dessus est localisé sur le territoire de la commune d'El Fedjoudj, dans la wilaya de Guelma, et s'étend sur une superficie de 100 hectares.

Ce périmètre de mise en valeur est constitué par les aires dont les coordonnées sont fixées ci-après :

X1 = 917,45

X2 = 918,92

Y1 = 364,46

Y2 = 365,68

La délimitation de ce périmètre est définie dans le plan annexé à l'original du présent arrêté.

Art. 3. — Le présent arrêté sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 13 Safar 1424 correspondant au 15 avril 2003.

Saïd BARKAT.



Arrêté du 13 Safar 1424 correspondant au 15 avril 2003 portant délimitation du périmètre des terres du domaine forestier national destinées à la mise en valeur de Djebel Boukechrouda dans la wilaya de Guelma.

Le ministre de l'agriculture et du développement rural,

Vu le décret présidentiel n° 02-208 du 6 Rabie Ethani 1423 correspondant au 17 juin 2002 portant nomination des membres du Gouvernement ;

Vu le décret exécutif n° 90-12 du 1er janvier 1990, modifié et complété, fixant les attributions du ministre de l'agriculture ;

Vu le décret exécutif n° 01-87 du 11 Moharram 1422 correspondant au 5 avril 2001 fixant les conditions et les modalités d'autorisation d'usage dans le cadre des dispositions de l'article 35 de la loi n° 84-12 du 23 juin 1984, modifiée et complétée, portant régime général des forêts, notamment son article 3 ;

Arrête :

Article 1er. — En application des dispositions de l'article 3 du décret exécutif n° 01-87 du 11 Moharram 1422 correspondant au 5 avril 2001, susvisé, le présent arrêté a pour objet de délimiter le périmètre des terres du domaine forestier national destinées à la mise en valeur dénommé Djebel Boukechrouda, dans la wilaya de Guelma.

Art. 2. — Le périmètre de mise en valeur du domaine forestier national objet de l'article 1er ci-dessus est localisé sur le territoire de la commune de Béni Mezline, dans la wilaya de Guelma, et s'étend sur une superficie de 100 hectares.

Ce périmètre de mise en valeur est constitué par les aires dont les coordonnées sont fixées ci-après :

X1 = 940,52

X2 = 942,78

Y1 = 359,32

Y2 = 362,30

La délimitation de ce périmètre est définie dans le plan annexé à l'original du présent arrêté.

Art. 3. — Le présent arrêté sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 13 Safar 1424 correspondant au 15 avril 2003.

Saïd BARKAT.



Arrêté du 13 Safar 1424 correspondant au 15 avril 2003 portant délimitation du périmètre des terres du domaine forestier national destinées à la mise en valeur de Djebel Ancel dans la wilaya de Guelma.

Le ministre de l'agriculture et du développement rural,

Vu le décret présidentiel n° 02-208 du 6 Rabie Ethani 1423 correspondant au 17 juin 2002 portant nomination des membres du Gouvernement ;

Vu le décret exécutif n° 90-12 du 1er janvier 1990, modifié et complété, fixant les attributions du ministre de l'agriculture ;

Vu le décret exécutif n° 01-87 du 11 Moharram 1422 correspondant au 5 avril 2001 fixant les conditions et les modalités d'autorisation d'usage dans le cadre des dispositions de l'article 35 de la loi n° 84-12 du 23 juin 1984, modifiée et complétée, portant régime général des forêts, notamment son article 3 ;

Arrête :

Article 1er. — En application des dispositions de l'article 3 du décret exécutif n° 01-87 du 11 Moharram 1422 correspondant au 5 avril 2001, susvisé, le présent arrêté a pour objet de délimiter le périmètre des terres du domaine forestier national destinées à la mise en valeur dénommé Djebel Ancel, dans la wilaya de Guelma.

Art. 2. — Le périmètre de mise en valeur du domaine forestier national objet de l'article 1er ci-dessus est localisé sur le territoire de la commune de Oued Zenati, dans la wilaya de Guelma, et s'étend sur une superficie de 80 hectares.

Ce périmètre de mise en valeur est constitué par les aires dont les coordonnées sont fixées ci-après :

X1 = 901,17

X2 = 902,40

Y1 = 337,56

Y2 = 338,80

La délimitation de ce périmètre est définie dans le plan annexé à l'original du présent arrêté.

Art. 3. — Le présent arrêté sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 13 Safar 1424 correspondant au 15 avril 2003.

Saïd BARKAT.



Arrêté du 13 Safar 1424 correspondant au 15 avril 2003 portant délimitation du périmètre des terres du domaine forestier national destinées à la mise en valeur de Ksar El Azeb dans la wilaya de Guelma.

Le ministre de l'agriculture et du développement rural,

Vu le décret présidentiel n° 02-208 du 6 Rabie Ethani 1423 correspondant au 17 juin 2002 portant nomination des membres du Gouvernement ;

Vu le décret exécutif n° 90-12 du 1er janvier 1990, modifié et complété, fixant les attributions du ministre de l'agriculture ;

Vu le décret exécutif n° 01-87 du 11 Moharram 1422 correspondant au 5 avril 2001 fixant les conditions et les modalités d'autorisation d'usage dans le cadre des dispositions de l'article 35 de la loi n° 84-12 du 23 juin 1984, modifiée et complétée, portant régime général des forêts, notamment son article 3 ;

Arrête :

Article 1er. — En application des dispositions de l'article 3 du décret exécutif n° 01-87 du 11 Moharram 1422 correspondant au 5 avril 2001, susvisé, le présent arrêté a pour objet de délimiter le périmètre des terres du domaine forestier national destinées à la mise en valeur dénommé Ksar El Azeb, dans la wilaya de Guelma.

Art. 2. — Le périmètre de mise en valeur du domaine forestier national objet de l'article 1er ci-dessus est localisé sur le territoire de la commune de Aïn Regada, dans la wilaya de Guelma, et s'étend sur une superficie de 120 hectares.

Ce périmètre de mise en valeur est constitué par les aires dont les coordonnées sont fixées ci-après :

X1 = 891,10

X2 = 893,74

Y1 = 342,47

Y2 = 343,52

La délimitation de ce périmètre est définie dans le plan annexé à l'original du présent arrêté.

Art. 3. — Le présent arrêté sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 13 Safar 1424 correspondant au 15 avril 2003.

Saïd BARKAT.



Arrêté du 28 Safar 1424 correspondant au 30 avril 2003 portant délimitation des périmètres des terres du domaine forestier national destinées à la mise en valeur dans la wilaya de Batna.

Le ministre de l'agriculture et du développement rural,

Vu le décret présidentiel n° 02-208 du 6 Rabie Ethani 1423 correspondant au 17 juin 2002 portant nomination des membres du Gouvernement ;

Vu le décret exécutif n° 90-12 du 1er janvier 1990, modifié et complété, fixant les attributions du ministre de l'agriculture ;

Vu le décret exécutif n° 01-87 du 11 Moharram 1422 correspondant au 5 avril 2001 fixant les conditions et les modalités d'autorisation d'usage dans le cadre des dispositions de l'article 35 de la loi n° 84-12 du 23 juin 1984, modifiée et complétée, portant régime général des forêts, notamment son article 3 ;

Arrête :

Article 1er. — En application des dispositions de l'article 3 du décret exécutif n° 01-87 du 11 Moharram 1422 correspondant au 5 avril 2001, susvisé, le présent arrêté a pour objet de délimiter les périmètres des terres du domaine forestier national, destinées à la mise en valeur dans la wilaya de Batna.

Art. 2. — Les périmètres de mise en valeur du domaine forestier national objet de l'article 1er ci-dessus sont localisés sur le territoire des communes de la wilaya de Batna, et s'étendent sur une superficie de 191,239 hectares.

Ces périmètres de mise en valeur sont constitués par les aires dont les coordonnées sont fixées ci-après.

| N° | PERIMETRE | COMMUNE | LIEU DIT | COORDONNEES | | SUPERFICIE (Ha) |
|----|-------------|-------------|--|--------------------------|--------------------------|-----------------|
| | | | | X | Y | |
| 1 | Bouarif | El Madher | Aïn Igni, Tisfrah | X1 = 830 X2 = 851 | Y1 = 261 Y2 = 279 | 1887 |
| | | Boumia | Guimel, Tafraout, Azzem | | | 2193 |
| | | Boulhilet | Djendeli, Boulhilet | | | 775 |
| | | Chemora | O. Mellouk O. Si Mancar Bouyaghzen | | | 2256 |
| | | Timgad | O. Moussa | | | 1467 |
| 2 | Fesdis | Fesdis | Zoui Ouest Bouatchaoun | X1 = 818 X2 = 826 | Y1 = 264,5 Y2 = 260,2 | 658 |
| 3 | Fedjoudj | Chemoura | Ras Khellelf Merzeklel Ras Seffane | X1 = 854,3 X2 = 863,7 | Y1 = 265,7 Y2 = 273 | 2785 |
| 4 | Djerma | Fesdis | Changourah, Zaatar | X1 = 822 X2 = 830,6 | Y1 = 266,2 Y2 = 275,8 | 2798 |
| | | Djerma | Djebbas nord Merfeg El Baroud | | | 539 |
| 5 | Oued Chaâba | Oued Chaâba | Achentouf Djar Bouabd Aïn Berda | X1 = 797 X2 = 805,5 | Y1 = 250,5 Y2 = 257,7 | 1758 |

| N° | PERIMETRE | COMMUNE | LIEU DIT | COORDONNEES | | SUPERFICIE (Ha) | | |
|----|------------|--------------|---|-------------|------------|-----------------|--------------------------|------------|
| | | | | X | Y | | | |
| 6 | Ras Fortas | Oued El Ma | Ras Fortas. Cht | X1 = 797,3 | Y1 = 270,3 | 3376 | | |
| | | | Bouزيد Mestaoua nord | | | | X2 = 801,8 Y2 = 278,6 | |
| 7 | Tadjenent | Oued El Ma | Tadjenent. Bourouh | X1 = 797,2 | Y1 = 262,3 | 2382 | | |
| | | | Bosdam pie. Tafсах | | | | X2 = 810 Y2 = 273 | |
| 8 | Baïou | Tazoult | Cht. Lefress. Bertouli Tizerouine Cht El Khiene | X1 = 813,9 | Y1 = 237,7 | 3247 | | |
| | | Oued Taga | Outifirassine Tafsest. Chet Sersa Baïou. Azenzedira Zana. Aïn Cherchar | | | | X2 = 831,2 Y2 = 253,4 | 3243 |
| 9 | Maafa | | Dj. Lekhel. Djebroun | X1 = 790 | Y1 = 218,1 | 6937 | | |
| | | | Draou Arbi. Cht. Merer | | | | | |
| | | Maafa | Dj. Tounts. Adeloume | | | | X2 = 798,6 | Y2 = 224,5 |
| | | | Cht. Barbat. Tamezrit | | | | | |
| 10 | O. Fedhala | Bouzina | Tinourist Oued Bour Tafrent. Djebel | X1 = 804,7 | Y1 = 228 | 924 | | |
| | | Larbaa | Lesfer. Larbaa. Tifren Bouyakaken. Theniet Haoua | | | X2 = 814,8 | Y2 = 239,2 | 5634 |
| | | Béni Fedhala | Bou Aïoune Belgou. Dj. Akkar Iguedlen | | | | | 4854 |
| | | | | | | | | |
| 11 | Chihat | O.Si Slimane | Chihat. Argoub Dj. Adfer. Serra Zebah. Tizegatine Tirfahine | X1 = 760,3 | Y1 = 242,1 | 3882 | | |
| | | Boumagueur | Boumagueur | | | X2 = 775,5 | Y2 = 251,5 | 300 |
| | | Sefiane | O. Taleb. Ouslit | | | | | 1208 |

| N° | PERIMETRE | COMMUNE | LIEU DIT | COORDONNEES | | SUPERFICIE (Ha) |
|----|-----------|-----------|--|--------------------------|--------------------------|-----------------|
| | | | | X | Y | |
| 12 | Guetiane | Guigba | Tachrit Tifertassine. Cht Siouf. Dj. Taziet | X1 = 752,1 X2 = 770,7 | Y1 = 267 Y2 = 277,7 | 4443 |
| | | Gosbat | Azzekar. Bouchtit Tinefidine | | | 2847 |
| | | Rahbat | Akial Ouest. Taziri. Rummel Ras Akkakane Dj. Debbah | | | 1939 |
| 13 | Kimel | Sidi Ali | Béni Imloul. Kabet Hadjer. Ras Grine El Guettaya. Takechrit Sidi Ali Ghassbil Bled Srehna. Mahssar | X1 = 833,4 X2 = 848,9 | Y1 = 193,6 Y2 = 223 | 27749 |
| 14 | Bouzina | Bouzina | Dj. Bous Kherbache Kef Mahleb | X1 = 799 X2 = 810,3 | Y1 = 221,5 Y2 = 226,9 | 2557 |
| 15 | TAXLENT | Taxlent | Refraa Foukania. Bouari Mansouria. Cht Asser Kef Rached | X1 = 772 X2 = 786 | Y1 = 253 Y2 = 259,8 | 3979 |
| | | Lemcene | Refaa Tahtania Kef Rached | | | 334 |
| 16 | O. SELLEM | O. Sellem | Taforer | X1 = 772,7 X2 = 791,1 | Y1 = 268,6 Y2 = 290,9 | 1865 |
| | | Talkhemt | Mahjouba Boughnem Akhenchoub Oum Saad. O. Mira Ras Foughal Kef Oum Drouss | | | 9708 |

| N° | PERIMETRE | COMMUNE | LIEU DIT | COORDONNEES | | SUPERFICIE (Ha) |
|----|----------------|--------------|---|--------------------------|--------------------------|--------------------|
| | | | | X | Y | |
| 17 | T'KOUT | T'Kout | Beni Bouslimane. Dj. Louh El Ghorbane . Ras Tizirt Asrir El Hara. Dj. Krouma Abesbous Ras Cherief | X1 = 813,9 X2 = 833,5 | Y1 = 199,3 Y2 = 216,5 | 8684 |
| | | Ghassira | Ghassira. Sadira Samar. Dra Tissidam. Toudja Assrir. O. Ali. Sadira Bouinem | | | 7956 |
| 18 | OUED LABIOD | Arris | O. Tibrihine. Drean Draa Zitoune O. Bellouf | X1 = 819,8 X2 = 835,7 | Y1 = 216,5 Y2 = 226 | 5308 |
| | | Tighanimine | O. Labiod | | | 10450 |
| 19 | FOUM TOUB | Inoughissene | Tafrent. O Tider Bouhiten Cheffat. Bouaoun. Bacha | X1 = 835,1 X2 = 848,3 | Y1 = 223,5 Y2 = 244,8 | 725 |
| | | Ichmoul | Ichmoughassem. El Annasseur Ichmoul. Abdelhey Belhadj. Ichengourah | | | 5358 |
| | | Foum Toub | Ich Larbaa. Imoujane Asslef. Boughidene Tissedelt | | | 237 |

| N° | PERIMETRE | COMMUNE | LIEU DIT | COORDONNEES | | SUPERFICIE (Ha) |
|--------------|------------|----------------------|--|--------------------------|--------------------------|--------------------|
| | | | | X | Y | |
| 20 | METLILI | Tilatou | Chet. Sekoum Sedjafiner. Chouf Krou. Cht Touzelt | X1 = 754,5 X2 = 776,1 | Y1 = 226,5 Y2 = 237,6 | 7485 |
| | | Seggana | Kef Saiden. El Arar Oum Lefaa. Tazeght Sidi Ali. Dj. Sekkhar | | | 5657 |
| 21 | BITAM | Bitam et M'Doukel | Bitam | X1 = 730,8 X2 = 745,5 | Y1 = 211,6 Y2 = 223,7 | 12300 |
| 22 | GUEROUAOU | Aïn Touta | Moulia. Chraf El Halfa Guerouaou. Hamada | X1 = 794 X2 = 799,3 | Y1 = 231 Y2 = 242,5 | 3542 1200 |
| | | Maafa | Tamezrit | | | 2300 |
| | | Béni Fedhala | Guerouaou | | | |
| 23 | MENAA | Tigharghar | Ich Aberkane | X1 = 800,4 X2 = 811,7 | Y1 = 206,8 Y2 = 216,7 | 500 4490 |
| | | Menaa | Dj. Lezrag Tazmalt. Nara | | | |
| 24 | DJEZZAR | Djezzar | Dj. Djezzar | X1 = 741,1 X2 = 745,6 | Y1 = 250,8 Y2 = 258,8 | 3200 |
| 25 | OULED AOUF | Ouled Aouf | Tikermine. Meheidou Cht. Nmeur Taoutchir. Djebel Cheffa. O. Berriche Tamezghit | X1 = 780 X2 = 790,4 | Y1 = 245 Y2 = 253,7 | 3323 |
| | | | | | | |
| TOTAL | | | | | | 191239 |

La délimitation de ces périmètres est définie dans le plan annexé à l'original du présent arrêté.

Art. 3. — Le présent arrêté sera publié au *Journal officiel* de la République algérienne démocratique et populaire.

Fait à Alger, le 28 Safar 1424 correspondant au 30 avril 2003.

Saïd BARKAT.